Finding out more - questions to ask as my child joins their new Primary school

مزید معلومات کا پتہ لگانا – میرے بچہ/بچی کے نئے سکول میں داخلہ لینے کے بعد پوچھے جانے والے سوالات

Supporting your child as they start at a new school in a new country can be challenging. We have put together a number of questions that you *might* want to ask before your child starts their education here.

آپ کے بچہ/ آپ کی بچی کے کسی نئے ملک میں ایک نئے سکول میں داخلہ لینے کے بعد ان کو تعاون فراہم کرنا دشوار گزار ہو سکتا ہے۔ ہم نے یہاں پر کئی ایک سوالات جمع کیے ہیں، جنہیں آپ یہاں پر اپنے بچہ/ بچی کی تعلیم شروع ہونے سے پہلے پوچھنے کی خواہش کر سکتے ہیں۔

Not all the questions listed will be relevant to you and your child. Similarly, not everything that you want to know more about will be shown as a question below.

یہاں پر درج کردہ تمام سوالات آپ یا آپ کے بچہ/ بچی سے متعلق نہیں ہونگے۔ اسی طرح، آپ جن باتوں کے متعلق مزید معلومات حاصل کرنا چاہتے ہیں، ان تمام باتوں کو نیچے ایک سوال کے طور پر نہیں دکھایا گیا ہے۔

School wants to build a good relationship with you so you can both work together to support your child's progress. You are encouraged to ask questions.

سکول آپ کے ساتھ ایک اچھے تعلقات قائم کرنا چاہتا ہے، تاکہ آپ دونوں مل کر اپنے بچہ/ بچی کی ترقی میں تعاون دینے کے لیے کوشش کر سکیں۔ سوالات پوچھنے کے لیے آپ کی حوصلہ افزائی کی جاتی ہے۔

Uniform **یونیفارم**
Where can I buy school uniform? میں سکول یونیفارم کہاں پر خرید سکتا/ سکتی ہوں؟
What are the rules about headscarves? اسکارف (سر پوش) کے بارے میں کیا قواعد ہیں؟
What PE kit does my child need? میرے بچہ / بچی کو کون سے پی ای کٹ درکار ہیں؟

Lunch **ظہرانہ (دوپہر کا کھانا)**
How much money do I need to provide for school meals each day? مجھے ہر روز سکول کے کھانے کے لیے کتنی رقم فراہم کرنی ہوگی؟
What is available for lunch? ظہرانہ (دوپہر کے کھانے) کے لیے کیا دستیاب ہے؟
Is there a halal lunch option? کیا حلال ظہرانہ کا اختیار موجود ہے؟
How do I apply for free school meals? میں سکول کے مفت کھانے کے لیے کیسے درخواست دوں؟
Can my child bring their own food? کیا میرا بچہ/ میری بچی اپنے ساتھ اپنی خوراک سکول لا سکتا / سکتی ہے؟

©Copyright Rochdale Borough Council

Travel سفر
Where can I find out about bus routes? مجھے بس کی گزر گاہوں کے بارے میں معلومات کہاں پر مل سکتی ہیں؟
Where do I drop off and collect my child every day? مجھے ہر روز اپنے بچہ/ اپنی بچی کو کہاں پر چھوڑنا اور کہاں سے لینا ہوگا؟
Can my child walk home alone from school? کیا میرا بچہ/میری بچی سکول سے تنہا پیدل چل کر آ سکتا/ سکتی ہے؟

Communicating with school سکول کے ساتھ مواصلت (تبادلہ خیال)
If my child is ill, or cannot attend school, how do I communicate with school? اگر میرا بچہ/ میری بچی بیمار ہو یا سکول حاضر نہیں ہو سکے تو میں سکول کو کیسے مطلع کروں؟
Are their opportunities for me to speak with my child's teacher other than at parents evening? کیا میرے لیے اپنے بچہ/ اپنی بچی کے ٹیچر سے تبادلہ خیال کرنے کے لیے پیرینٹس ایوننگ (والدین کی شام) کے علاوہ کوئی دیگر مواقع موجود ہیں۔
If I am struggling to speak with school is it possible to access an interpreter? اگر مجھے سکول کے ساتھ گفتگو کرنے میں دشواری ہو رہی ہو تو کیا کسی ترجمان کے ذریعہ رسائی حاصل کرنا ممکن ہے؟

Parents Evening پیرینٹس ایوننگ (والدین کی شام)
What happens at parents evening? پیرینٹس ایوننگ میں کیا ہوتا ہے؟
Will an interpreter be available for parents evening? کیا پیرینٹس ایوننگ کے موقع پر کوئی ترجمان دستیاب ہوتا ہے؟
Should I bring my child with me to parents evening? کیا پیرینٹس ایوننگ کے موقع پر مجھے اپنے بچہ/ اپنی بچی کو اپنے ساتھ لانا ہوگا؟

Homework گھر کا کام
What sort of homework will my child get? میرے بچہ /میری بچی کو کس قسم کا گھر کا کام ملے گا؟
How much homework will my child get? میرے بچہ /میری بچی کو کتنا گھر کا کام ملے گا؟
Can my child get help with homework in school? کیا میرا بچہ/میری بچی گھر کا کام کے سلسلہ میں مدد حاصل کر سکتا/ سکتی ہے؟
How can I best support my child with their homework? میں اپنے بچہ/ بچی کو گھر کا کام کے سلسلہ میں بہترین طور پر کس طرح سے مدد کر سکتا/ سکتی ہوں؟

Learning سیکھنا
How will you support my child to learn English? آپ میرے بچہ/ میری بچی کو انگریزی زبان سیکھنے میں کیسے مدد کریں گے؟
How will you respond if my child struggles in class? اگر میرے بچہ/ میری بچی کو سکول میں دشواری کا سامنا ہو تو آپ کس طرح سے ردعمل ظاہر کریں گے؟
How can I help my child to learn? میں اپنے بچہ/ اپنی بچی کو سیکھنے میں کس طرح مدد کر سکتا/ سکتی ہوں؟
How do you measure academic success?

©Copyright Rochdale Borough Council

آپ تعلیمی کامیابی کی پیمائش کس طرح کرتے ہیں؟
What will my child study? میرا بچہ/ میری بچی کس طرح تعلیم حاصل کرے گا/ کرے گی؟

Extra-curricular activities **غیر نصابی سرگرمیاں**
What opportunities are available after school for my child e.g. sports, clubs? سکول کے بعد میرے بچہ/ میری بچی کے لیے کیا مواقع دستیاب ہیں مثلاً کھیل کود، کلب وغیرہ؟
Are there any costs involved in taking part in extra-curricular activities? کیا غیر نصابی سرگرمیوں میں حصہ لینے کے لیے کوئی اخراجات آئیں گے؟

Other **دیگر**
Can my child bring a mobile phone to school? کیا میرا بچہ/ میری بچی سکول میں موبائل فون لا سکتا/ سکتی ہے؟
What will happen if my child gets bullied? اگر میرے بچہ/ میری بچی کو ڈرایا دھمکایا جائے تو کیا ہوگا؟
Who provides the books and stationary for my child to use at school? میرے بچہ/ میری بچی کو کتابیں اور سکول کے لوازمات کون فراہم کرتے ہیں؟

©Copyright Rochdale Borough Council